

KARTA PRZEDMIOTU DLA NABORU 2022/2023

FORMA STUDIÓW: STACJONARNA

INFORMACJE OGÓLNE

1. Nazwa przedmiotu / grupa zajęć dla kierunków regulowanych
Podstawy zintegrowanego nauczania językowo-przedmiotowego / A1

2. Nazwa kierunku Filologia angielska

3. Poziom kształcenia studia drugiego stopnia

4. Liczba punktów ECTS 3

5. Liczba godzin w semestrze

semestr	w	ćw	lab/lek	prj/zp	pws	prk
1		30				

6. Język wykładowy angielski

7. Wykładowca dr Barbara Struk

INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE

8. Wymagania wstępne

- znajomość języka angielskiego na poziomie C1/C2
- posiadanie przez studenta wiedzy z zakresu dydaktyki języka angielskiego

9. Cele przedmiotu

C1 zaznajomienie studentów z podstawami teoretycznymi zintegrowanego nauczania językowo-przedmiotowego w szkole ponadpodstawowej, z różnymi modelami CLIL i najważniejszymi dokumentami regulującymi zastosowanie podejścia CLIL w Europie i w Polsce; zapoznanie studentów z zaletami i wadami podejścia CLIL oraz zasadami oceniania postępów ucznia; D.1.W3., D.1.W5., D.1.W6., D.1.W.8., D.1.W.10.;

C2 zapoznanie studentów z potrzebą i sposobami kształtowania u uczniów w szkole ponadpodstawowej pozytywnego stosunku do nauki, rozwijania ciekawości, aktywności i samodzielności poznawczej, logicznego i krytycznego myślenia oraz korzystania z różnych źródeł wiedzy, oraz ze sposobami zastosowania praktycznego tej wiedzy w ramach działalności zawodowej; zaznajomienie studentów z potrzebą własnego rozwoju zawodowego, także z wykorzystaniem technologii informacyjno-komunikacyjnej; D.1.W15.,

C3 rozwijanie umiejętności kreowania sytuacji dydaktycznych służących aktywności uczniów oraz popularyzacji wiedzy w szkole ponadpodstawowej, oraz wybierania, krytycznego oceniania, adaptowania i projektowania własnych materiałów i ćwiczeń dydaktycznych dostosowując je do potrzeb uczniów, w tym do ich wieku, poziomu języka angielskiego oraz wiedzy przedmiotowej; rozwijanie umiejętności łączenia treści językowych z treściami przedmiotowymi i zastosowania tej umiejętności praktycznej w działalności zawodowej (historia, matematyka, nauki ścisłe, geografia) D.1.U3., D.1.U5., D.1.U7.,

C4 rozwijanie umiejętności przygotowania wstępnej diagnozy umiejętności językowych i wiedzy przedmiotowej uczniów w szkole ponadpodstawowej, konstruowania sprawdzianów służących ocenie danych umiejętności językowych i przedmiotowych uczniów; wykorzystywania typowych błędów uczniowskich w procesie dydaktycznym i zastosowania tej umiejętności praktycznej w działalności zawodowej; D.1.U9., D.1.U11.,

C5 kształtowanie postaw gotowości do rozwijania u uczniów ciekawości, aktywności i samodzielności poznawczej oraz logicznego i krytycznego myślenia, oraz do stymulowania uczniów do uczenia się przez całe życie korzystając z różnych źródeł wiedzy, w tym z Internetu. D.1.K7., D.1.K9.

10. Efekty uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych

Student, który zaliczył przedmiot:		odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się
WIEDZA		
EU01	zna i rozumie podstawy teoretyczne zintegrowanego nauczania językowo-przedmiotowego w szkole ponadpodstawowej, wymienić i porównać różne modele CLIL, streścić najważniejsze dokumenty regulujące zastosowanie podejścia CLIL w Europie i w Polsce; zna i rozumie zalety i wady podejścia CLIL oraz zasady oceniania postępów ucznia;	K_W02, K_W04, K_W09, K_W12
EU02	rozumie potrzebę i sposoby kształtowania u uczniów w szkole ponadpodstawowej pozytywnego stosunku do nauki, rozwijania ciekawości, aktywności i samodzielności poznawczej, logicznego i krytycznego myślenia oraz korzystania z różnych źródeł wiedzy; zna sposoby zastosowania tej wiedzy w działalności zawodowej; potrafi uzasadnić potrzebę własnego rozwoju zawodowego, także z wykorzystaniem technologii informacyjno-komunikacyjnej;	K_W02, K_W04, K_W09, K_W12
UMIEJĘTNOŚCI		
EU03	potrafi kreować sytuacje dydaktyczne służące aktywności uczniów w szkole ponadpodstawowej oraz popularyzacji wiedzy, w tym wybrać, krytycznie ocenić, zaadaptować i zaprojektować własne materiały i ćwiczenia dydaktyczne dostosowując je do potrzeb uczniów, w tym do ich wieku, poziomu języka angielskiego oraz wiedzy przedmiotowej; zaproponować konkretne powiązania treści językowych z treściami przedmiotowymi (historia, matematyka, nauki ścisłe, geografia), potrafi zastosować te umiejętności w działalności zawodowej;	K_U09, K_U10, K_U12
EU04	potrafi przygotować wstępną diagnozę umiejętności językowych i wiedzy przedmiotowej uczniów w szkole ponadpodstawowej w formie testu, skonstruować sprawdzian służący ocenie danych umiejętności językowych i przedmiotowych uczniów; wykorzystać typowe błędy uczniowskie w procesie dydaktycznym; potrafi zastosować te umiejętności w działalności zawodowej;	K_U09, K_U10, K_U12
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
EU05	jest gotów do wykazywania się wrażliwością etyczną, empatią, otwartością, refleksyjnością oraz postawami prospołecznymi i poczuciem odpowiedzialności.	K_K06
11. Treści programowe		
Forma zajęć – ćwiczenia		
1) Podstawy teoretyczne zintegrowanego nauczania językowo-przedmiotowego, różne modele CLIL i najważniejsze dokumenty regulujące zastosowanie podejścia CLIL w Europie i w Polsce; zalety i wady podejścia CLIL oraz zasady oceniania postępów ucznia; 2) Sposoby motywowania uczniów w szkole ponadpodstawowej do nauki języka poprzez zgłębianie treści przedmiotów ścisłych (ang. <i>Science</i>), rozwijania ciekawości, aktywności i samodzielności poznawczej, logicznego i krytycznego myślenia oraz korzystania z różnych źródeł wiedzy dotyczącej przedmiotów ścisłych; planowanie zajęć integrujących nauczanie językowe z naukami ścisłymi (konspekt lekcji); testowanie; 3) Analiza i krytyczna ocena dostępnych materiałów dydaktycznych integrujących nauczanie języka z treściami przedmiotowymi nauk ścisłych, dobór i adaptacja ww. materiałów na potrzeby danej grupy uczniowskiej (warsztaty); 4) Projektowanie i prezentowanie materiałów i ćwiczeń dydaktycznych rozwijających umiejętności językowe i wiedzę przedmiotową (<i>Science</i>) oraz krótkich testów (mini-lekcja); 5) Kolokwium		

- 6) Sposoby motywowania uczniów do nauki języka poprzez zgłębianie treści matematycznych (ang. *Maths*) w szkole ponadpodstawowej, rozwijania ciekawości, aktywności i samodzielności poznawczej, logicznego i krytycznego myślenia oraz korzystania z różnych źródeł wiedzy matematycznej; planowanie zajęć integrujących nauczanie językowe z treściami matematycznymi (konspekt lekcji); testowanie;
- 7) Analiza i krytyczna ocena dostępnych materiałów dydaktycznych integrujących nauczanie języka z treściami matematycznymi, dobór i adaptacja ww. materiałów na potrzeby danej grupy uczniowskiej (warsztaty);
- 8) Projektowanie i prezentowanie materiałów i ćwiczeń dydaktycznych rozwijających umiejętności językowe i wiedzę matematyczną oraz krótkich testów, (mini-lekcja);
- 9) Sposoby motywowania uczniów do nauki języka poprzez zgłębianie treści historycznych (ang. *History*) w szkole ponadpodstawowej, rozwijania ciekawości, aktywności i samodzielności poznawczej, logicznego i krytycznego myślenia oraz korzystania z różnych źródeł wiedzy historycznej; planowanie zajęć integrujących nauczanie językowe z treściami historycznymi (konspekt lekcji); testowanie;
- 10) Analiza i krytyczna ocena dostępnych materiałów dydaktycznych integrujących nauczanie języka z treściami historycznymi, dobór i adaptacja ww. materiałów na potrzeby danej grupy uczniowskiej (warsztaty);
- 11) Projektowanie i prezentowanie materiałów i ćwiczeń dydaktycznych rozwijających umiejętności językowe i wiedzę historyczną (konspekt lekcji) oraz krótkich testów;
- 12) Sposoby motywowania uczniów do nauki języka angielskiego poprzez zgłębianie treści przedmiotu geografia (ang. *Geography*) w szkole ponadpodstawowej; rozwijania ciekawości, aktywności i samodzielności poznawczej, logicznego i krytycznego myślenia oraz korzystania z różnych źródeł wiedzy geograficznej; planowanie zajęć integrujących nauczanie językowe z treściami geograficznymi (konspekt lekcji), testowanie;
- 13) Analiza i krytyczna ocena dostępnych materiałów dydaktycznych integrujących nauczanie języka z treściami przedmiotu geografia, dobór i adaptacja ww. materiałów na potrzeby danej grupy uczniowskiej (warsztaty);
- 14) Samodzielne projektowanie i prezentowanie materiałów i ćwiczeń dydaktycznych rozwijających umiejętności językowe i wiedzę geograficzną oraz krótkich testów, mini-lekcje;
- 15) Prezentacja portfolio z zaadaptowanymi i samodzielnie zaprojektowanymi materiałami dydaktycznymi; ćwiczenia oceny rówieśniczej, podsumowanie pracy w semestrze.

12. Narzędzia/metody dydaktyczne

1. Metoda podająca/objaśniająca i/lub komentarze nauczyciela
2. Metoda aktywizująca – dyskusja w obrębie omawianych tematów, stosowanie pytań otwartych
3. Metoda konfrontatywna (odniesienie do sytuacji szkolnych – doświadczenia studentów, w tym własne jako uczącego się oraz zdobyte podczas praktyk zawodowych)
4. Analiza i praktyczne wykorzystanie wybranych dokumentów oraz ćwiczeń z podręczników szkolnych
5. Samodzielne wyszukiwanie i adaptowanie materiałów dydaktycznych z różnych źródeł oraz projektowanie własnych zadań/ćwiczeń językowych/testów
6. Metoda praktyczna – prezentacje studenckie typu „mini-lekcje”, w tym konspekt lekcji lub fragment konspektu, oraz symulacje sytuacji szkolnych
7. Internet jako środek dydaktyczny oraz nowoczesne technologie informacyjno-komunikacyjne (wybrane narzędzia TIK), w tym technologie mobilne
8. Metody i narzędzia aktywizujące pracę z grupą: modelowanie, demonstracja
9. Metody i narzędzia aktywizujące pracę z grupą: burza mózgów, praca w parach/grupach
10. Platforma Microsoft Teams

13. Sposoby oceny (częstkowe, końcowe)

1. Ocenianie ciągłe – bieżące przygotowanie studentów do zajęć
2. Aktywność na zajęciach, w tym udział w wymianie doświadczeń zdobytych podczas praktyk zawodowych – konfrontowaniu teorii z praktyką nauczania
3. Przygotowanie i prezentacja ćwiczeń typu „mini-lekcje”, w tym z wykorzystaniem Internetu jako środka dydaktycznego oraz nowoczesnych technologii informacyjno-komunikacyjnych (wybrane narzędzia TIK) i/lub technologii mobilnych, a także udział w symulacjach sytuacji szkolnych
4. Kolokwium śródsesemestralne
5. Ocena portfolio na koniec semestru
6. Zaliczenie z oceną

14. Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	liczba godzin
1. Zajęcia z bezpośrednim udziałem nauczyciela oraz konsultacje	35
2. Przygotowanie konspektów i mini-lekcji	25
3. Przygotowanie diagnozy wstępnej i testów	20
4. Przygotowanie do kolokwium	10
suma	90
liczba punktów ECTS	3
15. Literatura	
Literatura podstawowa:	
1. Ball, P. Kelly, K. i Clegg, J. (2015). <i>Putting CLIL into Practice</i> . Oxford: OUP.	
2. Coyle, D., Hood, P. and Marsh, D. (2010). <i>CLIL: Content and Language Integrated Learning</i> . Cambridge: CUP.	
3. Devos, N. J. (2016). <i>Peer Interactions in New Content and Language Integrated Settings</i> . Heidelberg: Springer.	
4. Grieveson, M., Superfine, W. (2018). <i>The CLIL Resource Pack: Photocopiable and Interactive Whiteboard Activities for Primary and Lower Secondary Teachers</i> . Londyn: Delta Publishing.	
5. Llinares, A., Whittaker, R., Morton, Tom. (2018). <i>The Roles of Language in CLIL</i> . Cambridge: CUP.	
6. Mehisto, P., Marsh, D., Frigols, M. J. (2008). <i>Uncovering CLIL: Content and Language Integrated Learning in Bilingual and Multilingual Education</i> . Oxford: Macmillan.	
7. Tedick, D. J. i Lyster, R. (2019). <i>Scaffolding Language Development in Immersion and Dual Language Classrooms</i> . New York: Routledge.	
Literatura uzupełniająca:	
1. Chodkiewicz, H. (2018). <i>Elementy CLIL w nauczaniu języka obcego jako naturalne wsparcie rozwoju intelektualnego uczniów na poziomie wczesnoszkolnym</i> . Języki Obce w Szkole, 3.	
2. University of Cambridge ESOL Examinations. (2011). <i>Teaching Science through English: A CLIL approach</i> . Cambridge: University of Cambridge ESOL Examinations. http://www.istitutoinsolera.gov.it/doc/Clil/Teaching_Science_through_English_-_a_CLIL_Approach.pdf	
3. University of Cambridge ESOL Examinations. (2011). <i>Teaching Geography through English: A CLIL approach</i> . Cambridge: University of Cambridge ESOL Examinations. https://www.unifg.it/sites/default/files/allegatiparagrafo/21-01-2014/teaching_geography_through_clil.pdf	
4. University of Cambridge ESOL Examinations. (2011). <i>Teaching History through English: A CLIL approach</i> . Cambridge: University of Cambridge ESOL Examinations. https://www.cambridgeenglish.org/images/168750-teaching-history-through-english-a-clil-approach.pdf	
5. University of Cambridge ESOL Examinations. (2010). <i>Teaching Maths through English: A CLIL approach</i> . Cambridge: University of Cambridge ESOL Examinations. https://www.unifg.it/sites/default/files/allegatiparagrafo/21-01-2014/teaching_maths_through_clil.pdf	
6. Materiały własne prowadzącej zajęcia	
7. Dostępne oprogramowanie do nauczania języka angielskiego za pomocą podejścia CLIL wydawnictwa Egis.	
16. Formy oceny – szczegóły	
Warunkiem uzyskania zaliczenia z przedmiotu jest: - uzyskanie pozytywnego wyniku z kolokwium śródsesemestralnego w formie pisemnej lub ustnej, - przeprowadzenie ćwiczeń typu „mini-lekcje”, w tym zaprezentowanie konspektu/fragmentu konspektu lekcji i krótkiego testu oraz udział w symulacjach sytuacji szkolnych,	

- aktywny udział w dyskusjach i wymianie doświadczeń zdobytych podczas praktyk zawodowych w odniesieniu do omawianych na zajęciach zagadnień.

Metody weryfikacji efektów uczenia się w powiązaniu z kategoriami wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych:

- (1) Wiedza: test pisemny lub ustny,
- (2) Umiejętności: przygotowanie planów lekcji i krótkich testów oraz przeprowadzenie mini-lekcji na zajęciach,
- (3) Kompetencje społeczne: przygotowanie portfolio (test do diagnozy wstępnej, materiały dydaktyczne, konspekt lekcji lub fragment konspektu, sprawdzian); udział w dyskusjach, zorientowanie na rozwój zawodowy.

Ocena stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się następuje wg poniższych kryteriów:

- 5.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty bez zastrzeżeń
4.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z pojedynczymi brakami/błędami
4.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z nielicznymi brakami/błędami
3.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z wieloma brakami/błędami
3.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z licznymi i istotnymi brakami/błędami (minimalnie wymagany poziom osiągnięcia efektu)
2.0 – zakładany efekt uczenia się nie został osiągnięty

W przypadku kolokwii/testów stosuje się jednolite dla Filologii angielskiej przedziały procentowe w ocenianiu:

- 50%-65,5% - 3,0
66%-75,5% - 3,5
76%-83,5% - 4,0
84%-89,5% - 4,5
90%-100% - 5,0

17. Inne przydatne informacje o przedmiocie

1. Bezpośrednich informacji o problematyce zajęć i treściach programowych udziela prowadząca w trakcie zajęć i podczas konsultacji
2. Zajęcia odbywać się będą w ABNS w Białej Podlaskiej i/lub poprzez platformę MS Teams
3. Zajęcia odbywać się będą zgodnie z aktualnym planem zajęć
4. Konsultacje odbywać się będą zgodnie z obowiązującym terminarzem